



SCHMUSEWOLKE®  
Bestes für Babys

Deine  
SCHMUSEWOLKE®  
**BABYTRAGE**

★ MEITAI ★



**Inhalt S**

Vorwort 1

Warnhinweise 2

Sicherheitshinweise 3

Deine MeiTai Babytrage 4

Trageanleitungen:

Herz an Herz Bauchtrage 6

Babytrage Rucksack 8

Pflegehinweise 10

mit deiner neuen Federwiege sind

# KUSCHELMOMENTE

garantiert

# Liebe Trageeltern,

wundervoll!

Ihr habt euch dafür entschieden euer Baby mit der SCHMUSEWOLKE® MeiTai Babytrage tragend ins Leben zu begleiten. Wir freuen uns diesen Weg gemeinsam mit euch zu beschreiten. Unsere Tragesysteme werden aus diagonal-elastisch gewebten Stoffen mit Liebe zum Detail gefertigt. Dies bedeutet spürbaren Komfort sowohl für euer Baby als für euch als Eltern. SCHMUSEWOLKE® erfüllt hohe Qualitätsstandards, wobei Sicherheit und Ergonomie höchste Priorität genießen. Unsere mitwachsende MeiTai Babytrage begleitet euch vom Anfang bis zum Ende der Tragezeit.

Bereits in der Schwangerschaft wird euer Baby viele Monate lang auf natürliche Weise – geborgen in Mamas Bauch – sanft gewogen und getragen. Ein Babytragesystem ist mehr als nur ein Mittel zum Zweck – es hilft euch, euer Baby auch weiterhin ganz nah am Herzen zu tragen. Intensive Tragemomente schenken eurem Baby dabei ein vertrautes Geborgenheitsgefühl. Tragen spendet Trost und bietet gleichzeitig Schutz vor Reizüberflutung. Ergonomische Tragepositionen vor dem Bauch, auf der Hüfte und auf dem Rücken bieten euch die nötige Flexibilität auch im turbulenten (Baby-)Alltag eure Mobilität zu erhalten.

Tragen unterstützt bedürfnisorientiertes Handeln, schafft und festigt emotionale Beziehung – von Anfang an.

Wir wünschen euch viele magische Tragemomente,  
SCHMUSEWOLKE® – Bestes für Babys

# WARN- & SICHERHEITS- HINWEISE

## Safety first!

Bei Unsicherheiten empfehlen wir euch den Kontakt zu ausgebildetem Fachpersonal.

Neben unseren Trageanleitungen unterstützen dich professionelle Trageberater/Innen, Hebammen sowie der SCHMUSEWOLKE® Kundenservice.

## WARNHINWEISE

### WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

**WARNUNG** – Beobachte stets dein Kind und stelle sicher, dass Mund und Nase frei sind

**WARNUNG** – Hole bei Frühchen, Säuglingen mit geringem Geburtsgewicht und Kindern mit gesundheitlichen Problemen vor dem Gebrauch dieses Produktes zunächst medizinischen Rat ein

**WARNUNG** – Stelle sicher, dass das Kinn deines Kindes nicht auf die Brust absinkt, da dadurch das Atmen erheblich erschwert werden und Erstickende die Folge sein kann

**WARNUNG** – Stelle sicher, dass dein Kind sicher in dem Babytragetuch sitzt, um einer Sturzgefahr vorzubeugen

Altersempfehlung

MEITAI

0 - 24 Monate

bis 16 kg

## ÜBERPRÜFE VOR GEBRAUCH

- ⊗ Deine Babytrage befindet sich in einwandfreiem Zustand. Der Stoff ist fehlerlos und die Nähte sind unversehrt. Die Verwendung einer defekten Tragehilfe gefährdet eure Sicherheit

## BEACHTEN BEIM ANLEGEN DER TRAGEHILFE

- ⊗ Luftzirkulation des Babys muss zu jedem Zeitpunkt gewährleistet sein. Die Atemwege müssen stets frei sein, um das Erstickenrisiko zu minimieren. Bedecke niemals ganz den Kopf
- ⊗ Neugeborene sowie schlafende Babys bzw. Kleinkinder verfügen über mangelnde bzw. keinerlei Kopfkontrolle. Es muss daher ausreichend Stützung erfolgen
- ⊗ Trage deinen Tragling körpernah. Sein Rumpf und Brustkorb sind nur dann ausreichend gestützt, wenn du – wie in der Anleitung beschrieben – die Gurte der Babytrage ausreichend straffst
- ⊗ Stelle sicher, dass der überschüssige Stoff keinesfalls tiefer als deine Kniekehlen reicht. Je nach Konfektionsgröße des Tragenden und/oder der gewählten Trageweise ist dies evtl. der Fall
- ⊗ Trage dein Baby auf der richtigen Höhe. Bei Tragetechniken vor dem Bauch solltest du problemlos deinem Baby ein Küsschen auf das Köpfchen geben können. Auf dem Rücken solltest du so hoch wie möglich tragen, um stets Kontakt zu halten
- ⊗ Fixiere jede Trageweise mit einem sicheren doppelten Knoten
- ⊗ Öffne niemals den Knoten des Bauchgurts, wenn sich das Baby noch in der Tragehilfe befindet. Sobald du die Schulterträger lockerst fixierst du mit einer Hand dein Baby

## OPTIMALE KLEIDUNG

- ⊗ Achte stets auf angemessene Kleidung deines Traglings. Wir empfehlen – je nach Wetterlage – mehrere Schichten
- ⊗ Schütze besonders die empfindlichen Körperteile, die aus der Babytrage ragen vor Sonneneinstrahlung sowie Kälte
- ⊗ Trage dein Kind unter deiner Jacke. Es profitiert von deiner Körperwärme. Alternativ empfehlen wir ein Tragecover oder eine spezielle Tragejacke
- ⊗ Achte auf Kindssignale
- ⊗ Habe die Körpertemperatur deines Kindes im Blick und kontrolliere sie, um dein Kind vor Überhitzung zu schützen

## ALLGEMEINE HINWEISE:

- ⊗ Die natürlichen Bewegungen deines Babys können deinen Gleichgewichtssinn negativ beeinflussen
- ⊗ Es dürfen sich keine fremden Gegenstände in der Babytrage befinden
- ⊗ Trage dein Baby ausschließlich aufrecht in korrekter Beinposition und zu dir gewandt
- ⊗ Halte dich an die gesetzliche Straßenverkehrsordnung
- ⊗ Vorsicht bei Blitz- und Glätteis
- ⊗ Die Babytrage ist nicht zur Anwendung bei sportlichen Aktivitäten wie Laufen, Fahrradfahren, Schwimmen und Skifahren geeignet
- ⊗ Die Babytrage ist kein Spielzeug. Kinder dürfen keinen Zugang zur Babytrage erhalten, wenn sie nicht benutzt wird.
- ⊗ Achte auf Gefahren in der häuslichen Umgebung, etwa Wärmequellen oder das Verschütten von Heißgetränken.
- ⊗ Verwende das Produkt nur für die Anzahl von Kindern, für die es vorgesehen ist

# DAS IST DEINE

## SCHMUSEWOLKE® MeiTai Babytrage

Unsere MeiTai Babytrage ist etwas ganz Besonderes, denn diese wächst ab Geburt bis hin zum Kleinkindalter mit.

Fertigung und Verarbeitung erfüllen hohe Qualitätsstandards, Ergonomie und Sicherheit werden dabei groß geschrieben.

Bauchgurt und Träger deiner MeiTai Babytrage sind angenehm unterpolstert. Auf Höhe des mittleren Rückens sind die Tragetuchbahnen auffächerbar – für maximalen Tragekomfort. Die Enden werden verknotet und passen sich so spielend leicht jeder Konfektion an. Das Rückenteil kannst du durch raffinierte Verkürzungsmöglichkeiten selbst auf die Kleinsten einstellen, indem du den Bauchgurt umklappst und mit den Bindebändern befestigst. Der Steg passt sich durch den sandformartigen Schnitt automatisch von Kniekehle zu Kniekehle an. Der verjüngte Trägerverlauf ermöglicht ein optimales Sichtfeld. Die Kopfstütze ist dabei variabel zu befestigen – ganz nach euren Bedürfnissen.

So flexibel wie du. Trage deine SCHMUSEWOLKE® MeiTai wie du möchtest, wende die Seiten nach Lust und Laune.

- 1 Bauchgurt unterpolstert
- 2 Bindebänder (verjüngt, Tragetuchstoff 100% Bio-Baumwolle)
- 2 Rückenteil (sanduhrförmig)
- 4 Kopfstütze (variabel einsetzbar)
- 5 Verkleinerungsoption Rückenteil und Steg
- 6 Oberer Schulterträgerbereich (unterpolstert)
- 7 Schlaufen für die Kopfstütze
- 8 Unterer Schulterträgerbereich auffächerbar
- 9 Verjüngter Trägerteil mit Schutz

### Abmessungen

#### MEITAI

Maße RT: 32cm-50cm

(mit und ohne Raffung, Bauchgurt fixiert bzw. unfixiert)

Maße Steg: 31 cm-44cm

(schmalste bis breiteste Stelle)



# TRAGE- ANLEITUNG

## Herz an Herz Bauchtrage

Deine SCHMUSEWOLKE®  
MeiTai Babytrage zaubert  
innerhalb weniger Sekunden  
eine magische (Ver-)bindung  
zwischen dir und deinem Baby.

Trage dein Neugeborenes  
ganz nah bei dir – schnell und  
unkompliziert dank des simplen  
Bindesystems.

Begleite dein neugieriges Baby  
auf seiner spannenden Reise  
und ermögliche ihm die Welt auf  
Augenhöhe zu entdecken.

## Vorabereitungen Gr. 56-68



1 Stelle den Steg auf die Hosengröße  
deines Neugeborenen oder kleinen  
Babys ein, indem du den Bauchgurt  
einmal nach hinten umklappst. Fixiere  
diesen mit den Bindebändern. Der  
Tragetuchstoff positioniert sich auto-  
matisch in den Kniekehlen



2 Binde die Bänder des Bauchgurts  
fest um deinen Körper und  
verschließe diese mit einem  
doppelten Knoten

## Vorabereitungen Gr. 74-92



1 Der breitere Steg (ohne umklappen  
und fixieren) passt ab der Hosengröße  
Gr. 74 bis hin zu Gr. 92 eines  
Babys oder Kleinkindes perfekt. Der  
Tragetuchstoff positioniert sich  
dann automatisch in den Kniekehlen



3 Setze dein Baby auf Wunschhöhe  
des Bauchgurts



2 Reguliere die Tragehilfe exakt auf  
die Körpergröße deines Babys  
mittels der sich am Rückenteil  
befindenden Raffung

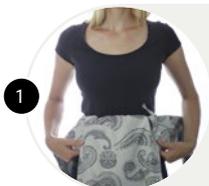


4 Nimm das Rückenteil bis zum  
Nacknenbereich deines Babys nach  
oben

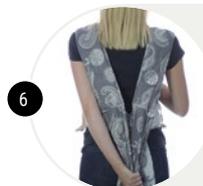


5 Beide Tuchträger verlaufen über  
deine Schultern

## Los geht's



1 Lege den Bauchgurt deiner MeiTai  
Babytrage auf Wunschhöhe an



2 Greife hinter deinem Rücken beide  
Tuchträger mit einer Hand und  
straffe diese, während die andere  
Hand dein Baby stützt



Viele

# Kuschelmomente

wünscht euch SCHMUSEWOLKE®

## Kopfstütze



7

Überkreuze die Träger



8

Um ggf. mehr Spannung zu erreichen kannst du seitlich am Rückenteil den Stoff nach oben geben



9a

a) Abschluss-Variante „simple“: Führe beide Tuchträger gleichzeitig unter Babys Beinen straff nach vorne und überkreuze die Trägerbahnen nahe unter Babys Po



9b

b) Abschluss-Variante „layer“: Führe die Tuchträger jeweils über Babys Rumpf straff nach vorne



10

Führe sie nach hinten und schließe mit einem doppelten Knoten.



1

Raffe die Kopfstütze und verknote die beiden Bänder auf Wunschhöhe



2

Fädle das das Band in die vorgesehene Schlaufe am Träger und verknote es

## Herausnehmen



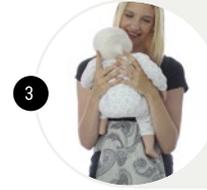
1

Lockere den Knoten der Tuchträger



2

Schlüpfe anschließend abwechselnd durch beide Tuchträger, während eine Hand dein Baby stützt



3

Klappe das Rückenteil nach unten und nimm dein Baby aus der MeiTai Babytrage heraus

### ACHTUNG

Öffne niemals den Knoten am Bauchgurt, solange sich dein Baby in der MeiTai Babytrage befindet!

# TRAGE- ANLEITUNG

## Rucksack

Dein Baby verfügt bereits über eine sichere Kopf- und Rumpfkontrolle? Prima!

Denn die Rucksack Trageweise ist mit der SCHMUSEWOLKE® MeiTai Babytrage ein Kinderspiel. Diese Technik bringt dein Baby sicher und gut gestützt auf deinen Rücken – ohne dabei die wichtige Seitenstabilität zu verlieren.

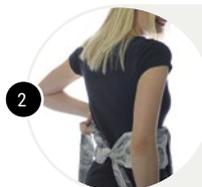
Begleite dein neugieriges Kind auf seiner spannenden Reise und ermögliche ihm die Welt auf Augenhöhe zu entdecken.

## Los geht's



1

Lege den Bauchgurt deiner SCHMUSEWOLKE® MeiTai Babytrage auf Wunschhöhe an



2

Binde die Bänder des Bauchgurts fest um deinen Körper und verschließe diese mit einem doppelten Knoten



3

Schiebe den Bauchgurt auf deine Hüfte und positioniere dein Baby darauf



4

Sammele die Tuchstränge körpernah vor seinem Brustkorb. Schaffe dir auf der Seite, über die du dein Baby nach hinten bringen möchtest Platz. Die Tuchträger zeigen in die andere Richtung



5

Schlüpfe mit einer Hand durch die Tuchträger hindurch



6

Greife um. Die Hand, mit der du durch die beiden Tuchträger geschlüpft bist hält diese nun fest



7

Schiebe dein Baby über die Hüfte nach hinten. Mit der anderen Hand hilfst du ggf. am Bauchgurt nach



8

Schlüpfe mit dem Kopf durch den inneren Tuchträger



9

Ziehe sanft beide Träger gleichzeitig fest



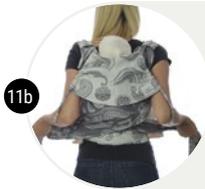
10

Führe beide Tuchträger gleichzeitig unter deinen Armen nach hinten



11a

a) Abschluss-Variante „simple“:  
Führe beide Tuchträger gleichzeitig unter den Beinchen straff nach hinten und überkreuze die Trägerbahnen nahe unter Babys Po



11b

b) Abschluss-Variante „layer“:  
Führe die Tuchträger jeweils über Babys Po straff nach hinten



12

Schließe vorne mit einem doppelten Knoten ab

## Herausnehmen



1

Halte die beiden Tuchträger vor deiner Brust fest



3

Schiebe dein Baby wieder über die Hüfte nach vorne



2

Schaffe dir auf der Seite, über die du dein Baby runter nehmen möchtest Platz, indem du mit deinem Arm durch einen Tuchträger durchschlüpfst

### ACHTUNG

Öffne niemals den Knoten am Bauchgurt, solange sich dein Baby in der MeiTai Babytrage befindet!



# PFLEGE- HINWEISE

Damit es kuschelig  
bleibt!

Um möglichst viele  
schöne Tragemomente  
gemeinsam genießen  
zu können ist die  
richtige Pflege wichtig.

Bitte beachte  
eventuell abweichende  
Pflegeangaben auf  
dem Etikett deiner  
Babytrage!

Deine SCHMUSEWOLKE® MeiTai Babytrage ist bereits einmal komplett vorgewaschen und sofort einsatzbereit. Mit jedem weiteren Waschvorgang wird der verarbeitete Tragetuchstoff weicher und kuscheliger – für einzigartigen Tragekomfort. Die verwobenen Fasern quellen stets weiter auf, somit festigt sich bei jedem Waschgang das feine Gewebe. Um den hochwertigen Stoff sowie die Nähte zu schonen empfehlen wir das Handwaschprogramm.

- ⌚ Wasche deine SCHMUSEWOLKE® MeiTai Babytrage regelmäßig. Nutze für den Waschvorgang ausschließlich flüssiges Waschmittel ohne Bleichstoffe oder Aufheller
- ⌚ Wir empfehlen Handwäsche oder den Schonwaschgang deiner Waschmaschine bei niedriger Schleuderdzahl
- ⌚ Verwende je nach Materialzusammensetzung das empfohlene Spezialwaschmittel
- ⌚ Verzichte auf jegliche Art von Weichspüler
- ⌚ Die MeiTai Babytrage ist nicht für den Wäschetrockner geeignet. Wir empfehlen das liegende Trocknen. Diese Methode hilft Verschiebungen in der Haptik zu vermeiden
- ⌚ Stoffe mit reinem oder hohem Baumwollanteil können auf ihrer Fläche ca. 2-4% einlaufen
- ⌚ Je nach Materialzusammensetzung kann das Bügeln mit Dampf im feuchten Zustand die Geschmeidigkeit des Stoffes begünstigen



## DARUM VERWENDEN WIR AUSSCHLIESSLICH BAUMWOLLE AUS KONTROLLIERT BIOLOGISCHEM ANBAU (KBA)

Wir legen größten Wert auf Qualität. Unsere kbA Baumwolle wird sorgfältig von Hand geerntet. Sie stammt von natürlich bewirtschafteten Feldern, die in jeder Anbauphase ohne Einsatz von chemischen Pestiziden und synthetischem Düngemitteln auskommen.







facebook



<https://www.facebook.com/Schmusewolke/>

WhatsApp



WhatsApp-Telefonnummer: +49 176 84916833

Instagram



<https://www.instagram.com/schmusewolke.de/>

Diese und weitere Anleitungen / Sprachen findest du auch in unserem Shop als PDF unter diesem QR-Code



You can also find these and other instructions / languages in our store as PDF under this QR code

[www.schmusewolke.de](http://www.schmusewolke.de)

Schmusewolke GmbH | Siegtalstr. 216 | 57080 Siegen



Telefon: 0271-22298617



E-Mail: [info@schmusewolke.de](mailto:info@schmusewolke.de)